

<<海涅抒情诗选>>

图书基本信息

书名：<<海涅抒情诗选>>

13位ISBN编号：9787540757007

10位ISBN编号：7540757000

出版时间：2012-8

出版时间：漓江出版社

作者：[德] 海涅

页数：288

字数：285000

译者：张玉书

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<海涅抒情诗选>>

### 内容概要

海涅是具有世界影响的杰出德国诗人，尤以抒情诗闻名于世。他的抒情诗，无论其创意的新颖、恋情的炽热、主题的变奏或旋律的优美，均独步诗坛，历来脍炙人口。舒伯特、门德尔松、舒曼、瓦格纳、柴可夫斯基等都曾为海涅的诗作谱曲，无数美丽动人的歌曲传唱至今。

本书主要收入海涅的成名作《诗歌集》，包括组诗《青春的烦恼》、《抒情的插曲》、《还乡集》、《北海集》等名篇，形式多样，有简洁明快的短诗、浪漫曲，也有格律严谨的十四行诗。它们以爱情诗为主，既抒情感人，也含有讽刺批判，反映了诗人的生活际遇和思想发展。

## <<海涅抒情诗选>>

### 作者简介

海因里希·海涅（Heinrich Heine, 1797 - 1856），歌德之后德国最杰出的诗人，伟大的散文家和思想家。他童年和少年时期经历拿破仑战争，自幼深受法兰西自由精神的影响。海涅的散文优美潇洒，清新隽永；政论笔锋犀利，思想深刻；而作为浪漫派的最后一位诗人，他歌唱夜莺和玫瑰，日后更化身革命的剑与火焰，写出了千古绝唱的战斗诗篇。代表作包括组诗《青春的烦恼》、《抒情的插曲》、《还乡集》、《北海集》，长诗《德国，一个冬天的童话》，论文《论浪漫派》等。

### 译者介绍

张玉书（1934 - ），当代著名翻译家，生于上海，北京大学德语系教授、博士生导师。创办并主编中国日耳曼学第一本德语年刊《文学之路》，德语文学翻译、研究年刊《德语文学与文学批评》。主要著作有论文集《海涅、席勒、茨威格》，《茨威格评传》。主要译著有海涅的《诗歌集》、《论浪漫派》、《卢荅齐娅》；席勒的戏剧《强盗》、《华伦斯坦》、《唐卡洛斯》；斯蒂芬·茨威格的长篇小说《爱与同情》，《茨威格短篇杰作选》，四卷本《茨威格作品集》。主编有：四卷本《海涅文集》、六卷本《席勒文集》等。

## &lt;&lt;海涅抒情诗选&gt;&gt;

## 书籍目录

译本前言：诗人已逝，诗人长存  
 诗歌集（选译）  
 青春的烦恼(1817—1821)  
 梦中幻影  
 短歌  
 浪漫曲  
 悲伤的人  
 山间清音  
 两兄弟  
 可怜的彼得  
 囚徒之歌  
 两个掷弹兵  
 使命  
 迎亲  
 唐·拉米罗  
 伯沙撒王  
 爱情诗人  
 凭窗眺望  
 受伤的骑士  
 水上行程  
 悔恨的小曲  
 献给一位女歌唱家  
 金币之歌  
 帕德波纳荒原上的对话  
 人生的问候  
 千真万确  
 十四行诗  
 赠奥·威·施莱格尔  
 献给我的母亲蓓·海涅  
 献给H. S.  
 献给克里斯蒂安·S的壁画十四行诗  
 抒情的插曲(1822—1823)  
 序曲  
 短歌六十五首  
 还乡集(1823—1824)  
 短歌八十八首  
 宇宙毁灭  
 拉特克利夫  
 唐娜·克拉拉  
 阿尔曼梭  
 到克夫拉尔朝圣  
 北海集(1825—1826)  
 第一组诗  
 加冕  
 暮霭沉沉

<<海涅抒情诗选>>

夕阳西下  
 海滩之夜  
 海神波塞冬  
 表明心迹  
 船舱之夜  
 风暴  
 风平浪静  
 海里的幽灵  
 净化  
 和平  
 第二组诗  
 大海礼赞  
 风狂雨骤  
 沉船余生  
 落日西沉  
 海洋女神之歌  
 希腊众神  
 疑问  
 凤凰  
 在海港里  
 终曲  
 新春篇（选译）（1828—1831）  
 五月已经来临……  
 优美的铃声阵阵……  
 温暖的春天之夜……  
 袅娜的百合……  
 遗嘱  
 1812—1831  
 我不相信小和尚……  
 百花抬头仰望……  
 你应该柔情脉脉地把我拥抱……  
 美丽明亮金光闪闪的群星……  
 我不能忘记……  
 友谊，爱情，智者之石……  
 晕船  
 献给奥?威?施莱格尔  
 献给奥?威?施莱格尔  
 1849—1856  
 玛蒂尔德编了一个花束……  
 1849—1856  
 死神已经来临……

## &lt;&lt;海涅抒情诗选&gt;&gt;

## 章节摘录

两个掷弹兵两个掷弹兵在俄国被俘，此刻正向法国行进。  
他们来到德国驻地，全都垂头丧气筋疲力尽。  
他们听到不幸的消息：法兰西帝国已经倾覆，大军被打得落花流水，——皇帝，皇帝陛下成了俘虏。  
听到这伤心的消息，两个掷弹兵伤心痛哭。  
一个说：“我浑身疼痛，旧日的伤口痛得我好苦！”  
另一个说：“好戏已经收场，我也愿意和你一同归阴，可是我有老婆孩子，他们没有我难以活命。”  
“我不管老婆，我不顾儿女，我心里怀着更美好的愿望；他们饿了，让他们去讨饭，——如今皇上成了俘虏，我的皇上！”  
“倘若我现在伤重身亡，请答应我的请求，兄弟！  
把我的尸体带回法兰西，把我埋进法国的土地。  
“红绶带的荣誉十字章请你别在我的胸前，把步枪放在我的手里，在我的腰间挂上佩剑。  
“我要这样躺在坟墓里，侧耳细听，像个站岗的卫兵。  
直到我听见长啸的战马的蹄声和隆隆的大炮的轰鸣。  
“那时候皇上就纵马越过我的坟墓，刀剑闪烁，铿锵作响；那时候我就走出坟墓，全副武装，去保卫皇帝陛下，保卫皇上！”  
“五月已经来临……五月已经来临，百花盛开万木葱茏，玫瑰色的云朵航行在蔚蓝的天空。  
从枝叶繁茂的高处传来夜莺的歌声，在柔软翠绿的草地跳着洁白的羊群。  
我不会唱也不会跳，我躺在草地上一身是病；我听见远方的铃声，我做了梦，却不知梦中情景。  
优美的铃声阵阵……优美的铃声阵阵轻轻穿过我的心房，小巧的春天之歌，请把铃声传到远方。  
一直传到那所房屋，那里繁花亭亭玉立，你如看见一朵玫瑰，请你代我向她致意。  
温暖的春天之夜……温暖的春天之夜催促百花怒放，我的心如不留神又会陷入情网。  
可是这繁花朵朵，谁将把我的心捕获？  
夜莺唱歌警告我，要我见了百合就躲。  
袅娜的百合……袅娜的百合梦幻般从湖里抬头仰望，这时候月亮带着相思之苦洒下清光。  
百合花娇羞万状，又向盈盈水波低头——她一眼瞥见脚下那可怜苍白的朋友。

……

<<海涅抒情诗选>>

编辑推荐

海涅以其诗歌、散文和游记著称于世。他创作的诗歌，包括叙事诗、政治时事诗、抒情诗以及长诗等多方面；他的抒情诗，无论从立意、遣词以至表现技巧，都有独特的风格。

《海涅抒情诗选》精选海涅的抒情诗编排成册，可以说是包含着“整个儿的海涅”。

译者张玉书先生是德语文学专家，又尤其用力于海涅诗歌，因而译文品质出类拔萃，值得品读、收藏。

<<海涅抒情诗选>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>